



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 5 4 3 3 4 7 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 345 433 472 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 4		正味重量 Net weight USD9.20	
No commercial value for customs purpose only.		内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods		内容品の価格 Value		TEL 010-5000-5677		FAX 010-5000-5677	
						日本円換算合計 (円) Total Value 920 Yen			
ご署名 Signature of the sender		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN345433472JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Shin Seung-eun Shin Seung-eun Building 102, Room 702, 1, Jindeung 5-gil, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Madong, Gwangyang Madong Jayeon-ae) 57773, KOREA TEL 010-5000-5677 FAX 010-5000-5677	Invoice No.

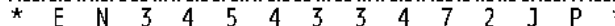
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 2.30	USD 9.20
総合計 (Total)			4		USD 9.20

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 345 433 472 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Shin Seung-eun Shin Seung-eun Building 102, Room 702, 1, Jindeung 5-gil, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Madong, Gwangyang Madong Jayeon-ae)					
		Postal Code 57773					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5000-5677 FAX 010-5000-5677
Health food				4		USD9.20	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece 番目 個中 Total number of pieces		920 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	TEL +82-70-8028-0952	FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。				
Country KOREA				
日付印 Date Stamp				

Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Korea (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Shin Seung-eun Shin Seung-eun Building 102, 5-gil, Gwangyang-si, Madong, Gwangyang	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		57773 Postal Code	
JAPAN FAX		KOREA TEL10-5000-5677 FAX 010-5000-5677	
内容品詳細 Health food		正味重量 4 価格 USD9.20	
H Sコード		個数 4	
原産国		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈り品 ☐ その他 ☐ 送込品 ☐ 書籍	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 920	
日本円換算額合計 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
合計 (Gross Weight)		合計 (Postage)	
郵便日付		郵便日付	
Date Stamp		Date Stamp	

お届け先



10年保存

受付局控

お依頼主



内品目は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに御注意します。

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

JAPAN

FAX

57773

Postal Code

内容品詳細

Health food

正味重量

4

価格

USD9.20

H Sコード

個数

4

商品見本

☐ 贈物 ☐ 商品見本

☒ 贈り品 ☐ その他

☐ 送込品 ☐ 書籍

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算額合計 (円)

920

日本円換算額合計 (円)

合計 (Gross Weight)

合計 (Postage)

郵便日付

Date Stamp

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) :2024 / 10 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN344138672JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Yuna Kim Yuna Room 201, Lian Park, 94-25, Sinbong 2-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Sinbong-dong) 16812, KOREA TEL 010-4000-4415 FAX 010-4000-4415	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.33	USD 4.66
総合計 (Total)			2		USD 4.66

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN344174502JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Jin-young Lee Jin-young Building 106, Room 202, 77, Myeongdeok-ro 68-gil, Nam-gu, Daegu (Icheon-dong, Daegu Icheon Jugong 1 Apartment) 42434, KOREA TEL 010-9367-3366 FAX 010-9367-3366	

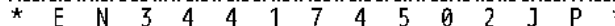
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 344 174 502 JP

[illegible]

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						お送り先 Lee Jin-young Lee Jin-young Building 106, Daegu (Icheon-dong, Daegu 1 Apartment) Jugong 1 Apartment		Room 202, 77, Myeongsdeok-ro 68-gil, Nam-gu,		
135-0064						TEL +82-70-8094-1892		FAX		JAPAN
内容品詳細						H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food								1	US\$2.27	
Health food								1	US\$2.33	
						No commercial value for customs purpose only.				460
						日本円換算額合計 (円)				
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 諸料金 (円)				
						粗重量 (Gross Weight)				
						商品見本				
						☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送付品 ☐ 書籍				
						合計 (円) (Postage)				
						Date Stamp				



* E N 3 4 4 1 7 4 5 0 2 J P *

☒ 内附品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、明記される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 3 0 3 2 6 1 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 343 032 613 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Shin Eun Ah Shin Eun Ah Building 101, Room 302, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment)					
				Postal Code 27145					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3729-5569		
Health food				1		USD13.93	FAX 010-3729-5569		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1393 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 10 / 08

作成地 (Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN343032613JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Shin Eun Ah
Shin Eun Ah
Building 101, Room 302, 5, Yongducheon-ro 44-gil,
Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong,
Geumyong Apartment)
27145, KOREA

TEL +82-70-8094-1892 FAX

TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 13.93	USD 13.93
総合計 (Total)			1		USD 13.93

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 3 0 3 2 6 1 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 343 032 613 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Shin Eun Ah Shin Eun Ah Building 101, Room 302, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment)		Postal Code 27145		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD13.93	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569		内容品の価格 Value		TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 返送品 Returned goods	
☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 1393 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 3 0 3 2 6 1 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 343 032 613 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Shin Eun Ah Shin Eun Ah Building 101, Room 302, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment)		Postal Code 27145		Country KOREA		TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD13.93	
内容品の種類		TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569		内容品の価格		TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569			
☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 返送品	
☐ 書類		日本円換算合計 (円) Total Value 1393 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
日付印 Date Stamp									
10年保存		受付局控							



* E N 3 4 3 0 3 2 6 1 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 5 3 5 1 3 6 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 345 351 362 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address											
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Im Eun-sil Im Eun-sil Building 110, Room 1204, 61, Daechon-ro 103beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jwadong, LG Apartment) Postal Code 48075											
Country KOREA															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2594-4577			
Health food						1				USD13.93		FAX 010-2594-4577			
												内容品種別 Contents type			
												☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value		1393 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN345351362JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Im Eun-sil Im Eun-sil Building 110, Room 1204, 61, Daecheon-ro 103beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jwadong, LG Apartment) 48075, KOREA TEL 010-2594-4577 FAX 010-2594-4577	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 13.93	USD 13.93
総合計 (Total)			1		USD 13.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Im Eun-sil Im Eun-sil Building 110, Room 1204, 61, Daechon-ro 103beon-gil, Heeundae-gu, Busan (Jwadong, LG Apartment)	
315-0064 TEL+82-70-8094-1892		48075 Postal Code	
315-0064 TEL+82-70-8094-1892		KOREA TEL010-2594-4577	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容品詳細 Health food		個数 1	
HSコード 1		原産国 価格 USD13.93	
内訳 送料 関税 消費税 手数料 送料 関税 消費税 手数料		正味重量 1	
内容			

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

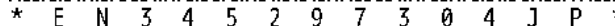
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN345297304JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jin-ryul Lee Jin-ryul Yeongcheon-si Branch ,Korea Transport Disabled Persons Association, 210-7, Cheonmun-ro, Yeongcheon-si, Gyeongsangbuk-do 38896, KOREA TEL 010-9654-7614 FAX 010-9654-7614	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 345 297 304 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 08		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Korea				To (Addressee) Name & Address			
Time 24 Building				Lee Jin-ryul			
2-4-32 Aomi				Lee Jin-ryul			
Koto-ku				Yeongcheon-si Branch , Korea Transport Disabled Persons Association,			
Tokyo				210-7, Cheonmun-ro, Yeongcheon-si, Gyeongsangbuk-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 38896	
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9654-7614
Health food				1		USD2.38	FAX 010-9654-7614
							内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		238 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA 日付印 Date Stamp

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +81-70-8028-0952		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 1		正味重量 価格 US\$2.38		損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
送料 代金引当		商品名 商品見本 販売品 送出品		重量 合計 (yen) 総重量 合計 (yen) (Postage)		日本円換算額合計 (円) 238	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開投される場合があることに同意します。		No commercial value for customs purpose only.		238		受付局控 10年保存	

- ## 【印刷について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 08

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN344495056JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Go Gil-young Go Gil-young Building 204, Room 1002, Eunhasubyeoksan Apartment, 62, Simindae-ro 159beongil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do 14045, KOREA TEL 010-8882-4849 FAX 010-8882-4849	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.38	USD 7.14
総合計 (Total)			3		USD 7.14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 4 4 9 5 0 5 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 344 495 056 JP

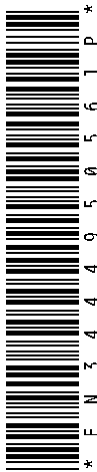
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 08		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Go Gil-young Go Gil-young Building 204, Room 1002, Eunhasubyeoksan Apartment, 62, Simindae-ro 159beongil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do							
				Postal Code 14045							
Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						3				USD7.14	
										TEL 010-8882-4849	
										FAX 010-8882-4849	
										内容品種別 Contents type	
										☐ 贈物 Gift	
										☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods	
										☐ その他 Others	
										☐ 返送品 Returned goods	
										☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 714 Yen	
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)											
☐ 20万円超 申告対象郵便物											
この郵便物は Number of this pieces											
番目 / 個中											
Total number of pieces											
ご依頼主控えへの署名は不要です											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
JAPAN			
135-0064			
TEL +81-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 4 4 4 9 5 0 5 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 344 495 056 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
JAPAN			
135-0064			
TEL +81-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			
郵便物 先		郵便物 後	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
個数 3		個数 3	
原産国		原産国	
HSコード		HSコード	
正味重量		正味重量	
価格 USD7.14		価格 USD7.14	
損害要償額 (円)		損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-8882-4849		FAX 010-8882-4849	
TEL 010-8882-4849		TEL 010-8882-4849	
内容品種別 Contents type		内容品種別 Contents type	
☐ 贈物 Gift		☐ 贈物 Gift	
☒ 販売品 Sale of goods		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ その他 Others		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 返送品 Returned goods	
☐ 書類 Documents		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value 714 Yen		日本円換算合計 (円) Total Value 714 Yen	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
QRコード		QRコード	
10年保存		10年保存	
受付局控		受付局控	